



# L'INFO MUNICIPAL

## DANS CE NUMÉRO:



Fulgenciennes et fulgenciens,

Bonjour,

Plus que jamais, le dossier

prioritaire est l'approvisionnement en eau potable souterraine pour la municipalité. Comme il est important de vous donner l'heure juste dans ce dossier, je vous fais part de la lettre que je viens de faire parvenir à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et qui résume très bien la situation présente.:

«Le 31 août dernier, la municipalité de Saint-Fulgence a rencontré la Commission concernant notre dossier d'eau potable et celle-ci nous a accordé un délai de 30 jours supplémentaires avant de rendre sa décision finale.

Lors de la visite sur le terrain, les commissaires ont demandé à la municipalité de regarder les possibilités d'entente par une compensation avec les agriculteurs concernés.

Nous avons étudié diverses possibilités et le conseil municipal a rencontré les agriculteurs le 20 septembre dernier. Avec le support de nos spécialistes, nous leur avons expliqué

les démarches entreprises et qu'il était difficile, avec les données disponibles, d'évaluer les impacts du captage sur les autres activités environnantes (agriculture, foresterie...) et la teneur des compensations. Aussi, il est possible que l'exploitation de l'eau souterraine n'implique aucune modification sur des méthodes culturales et le cas échéant, aucune compensation. Suite à cette rencontre, l'agriculteur possédant le plus de terres dans ce secteur a interrompu toute négociation à ce sujet, refusant complètement le projet à cet emplacement.

Le 7 septembre dernier, afin de faire cheminer le dossier, le conseil municipal avait résolu d'enclencher les procédures qui conduiront à l'implantation d'un puits sur les lots P.24 et P.25 du rang 8. Suivront des essais de pompage qui permettront de confirmer la quantité (1500 litres/min.) et la qualité de l'eau et par la suite de préciser les aires de protection bactériologiques et virologiques et l'aire d'alimentation.

Vous comprendrez que la

prendra de cinq à six mois et permettra à la municipalité d'avoir tous les éléments en main pour satisfaire aux exigences de la Commission.

C'est pourquoi, la municipalité de Saint-Fulgence demande à la Commission de protection du territoire agricole de lui accorder une prolongation de délai au 1<sup>er</sup> avril 2005 pour rendre sa décision finale.»

La résolution du 7 septembre fait mention que ces travaux seront payables à même le surplus accumulé du fonds général de la municipalité, lequel sera renfloué par le règlement d'emprunt, à être adopté ultérieurement. Pour mieux comprendre, je vous invite à assister aux séances du conseil municipal.

Merci au regroupement de citoyens, qui de par ses actions concrètes, vient en appui au conseil municipal pour que nous puissions tous bénéficier, dans un avenir proche, d'une eau potable de qualité. À bientôt,

  
Gisèle Girard  
Maire



Mot de madame le maire	1
La Maison des jeunes	2
Les loisirs Errance chiens, chats.. Ordures ménagères	3
Urbanisme Prendre note....	4
S.E.P.A.Q. Parc Cap Jaseux	5
Adhémar... Bibliothèque	6
CIBRO, S.D.A.F. Age d'Or et Filles d'Isabelle	7
Fermières Cours de poterie Citrouilles géantes...	8





La «Maison des jeunes» veut souligner la participation financière de la Caisse populaire Desjardins de la Rive-Nord dans le projet «ActionAdos Saint-Fulgence» en accordant un montant de 4954.90\$. Sur la photo, de droite à gauche, messieurs Raynald Turcotte, dirigeant de la caisse Rive-Nord du Saguenay, Patrice Simard, président du conseil d'administration de la «Maison des jeunes», Germain Peron, président de la caisse Rive-Nord du Saguenay et madame Lisa Gagnon, coordonnatrice de la «Maison des jeunes».

Ce projet a comme objectif de:

- Permettre aux jeunes d'acquérir les outils nécessaires à la réalisation d'activités, par exemple, des ateliers de formation sur le

## La «Maison des jeunes»...

budget, travail d'équipe, planification d'activités et animation;

- Expérimenter toutes les étapes menant à la réalisation d'activités soit l'évaluation du besoin, l'inventaire, la planification et l'animation de l'activité et son évolution;
- Découvrir les attraits de la région et de la municipalité;
- Permettre aux jeunes de développer des attitudes ou habitudes, (ex: sens des responsabilités, leadership et autonomie).



*Un **MERCI SPÉCIAL** à la Caisse Desjardins de la Rive-Nord du Saguenay ainsi qu'à son dirigeant monsieur Raynald Turcotte pour leur soutien dans notre projet et leur support à notre organisme. Ce sont des partenaires majeurs de la «Maison des jeunes».*



*Le conseil d'administration de la Maison des jeunes.*



### LAVE-O-THON 2004

Le personnel et les jeunes tiennent à remercier toute la population pour son soutien dans le cadre de leur activité de financement (lave-o-thon) qui a eu lieu le 14 août dernier.

Merci à nos généreux commanditaires et à la contribution des jeunes qui ont travaillé bénévolement lors de cette journée. Tous ensemble nous avons fait de cette activité, une réussite.

Dossier concernant le «Skate-Park», c'est parti! À suivre....

*Lisa Gagnon  
Coordonnatrice*



## Les loisirs....

La saison estivale est maintenant chose du passé. Je profite de l'occasion pour remercier les commanditaires et les bénévoles pour leur précieuse collaboration lors des tournois de balle et de la Fête nationale qui se sont déroulés cet été.

Grâce à votre collaboration, ces activités ont été couronnées de succès.

Merci également à la population d'avoir participé en grand nombre.

Tous les profits amassés serviront pour acheter de l'équipement pour nos jeunes. J'espère sincère-

ment compter sur vous tous l'an prochain.



**Philippe Gagnon**  
**Préposé aux loisirs**  
**674-2809**



## Errance des chiens et des chats....

Nous recevons de plus en plus de plaintes concernant l'errance de chiens et chats. Même si nous répétons souvent qu'il y a un règlement sur les nuisances qui interdit de laisser sortir de son terrain sans laisse ces animaux, certains propriétaires n'en tiennent nullement compte. Le va-

gabondage de chiens et de chats occasionnent des situations désagréables. Les gens qui prennent des marches n'aiment pas se faire renifler par des chiens qui arrivent près d'eux en jappant et en courant. Les excréments déposés sur les terrains ou dans les jardins par les chats sont très désagréable. Nous demandons la

collaboration de tous les maîtres de ces animaux. C'est une question de civisme!

**La réglementation prévoit des amendes aux contrevenants sur plainte écrite, signée, sérieuse et confidentielle déposée au bureau de la municipalité.**



## Ordures ménagères et ressourceries

Nous vous rappelons que vous pouvez disposer de tous monstres ménagers à chaque semaine lors de la cueillette des ordures ménagères. Pour ce qui est des matériaux: de construction, démolition, métaux, résidus verts (branches en longueur de 8 pieds maximum), et pneus (sans jante d'acier 24 pouces maximum), deux ressourceries sont à

vos disposition dont voici les adresses:

**Pour le secteur Nord:**  
2932, rue Vimy  
Ville de Saguenay

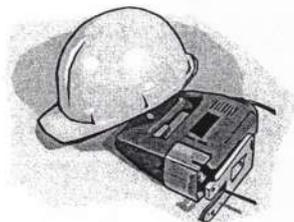
**Pour le secteur Sud:**  
3333, boul. Talbot  
Ville de Saguenay.

Pour connaître les heures d'ouverture et de fermeture, vous contactez les travaux publics de Ville

de Saguenay au numéro de téléphone 698-3259.

C'est un service gratuit pour toute la population de Saint-Fulgence. Profitez-en!





## URBANISME kbouchard@ville.st-fulgence.qc.ca

Nous vous informons que les garages temporaires en toile sont autorisés du 1<sup>er</sup> novembre au 1<sup>er</sup> mai. Ceux-ci doivent être installés à au moins deux (2) mètres (6 pieds 6 pouces) de l'emprise de la rue.

Tout propriétaire d'une fosse septique avec champs d'épuration doit faire la vidange de sa fosse par un entrepreneur titulaire d'un permis d'évacuation de fosses septiques, selon l'occupation de sa résidence;

- Un propriétaire habitant annuellement sa résidence doit faire vidanger au moins aux deux (2) ans;

- Un propriétaire qui occupe sa résidence de façon saisonnière, doit faire vidanger aux quatre (4) ans.

En effet, les boues de fosses septiques peuvent se répandre jusqu'au champs d'épuration et boucher celui-ci. Vous polluerez l'environnement et pourriez même avoir des refoulements à l'intérieur de votre résidence. Donc, vous devrez remplacer toute l'installation. La vidange régulière de celle-ci peut vous sauver bien des problèmes. Voyez-y!

Nous vous rappelons que pour tous travaux de

construction, de transformation (changement de fenêtres, portes, toiture, finition extérieure, réparation ou rénovation intérieure,...) d'agrandissement, d'addition de bâtiment (garage, remise, abri d'auto,...) et d'installation septique, d'un puits d'alimentation en eau potable nécessitent un permis de la municipalité. Tout propriétaire voulant faire la construction ou la réfection de son puits d'alimentation en eau doit faire une demande de permis à la municipalité.

**Karine Bouchard**  
Inspectrice en bâtiment



## PRENDRE NOTE...

<u>OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION</u>	<u>POMPIERS VOLONTAIRES, ÇA VOUS INTÉRESSE...</u>	<u>REMERCIEMENTS</u>	<u>C.L.S.C.</u>
Deux logements sont présentement disponibles au Foyer de l'Anse.  Pour information Gilles Tremblay 674-2588	Le service d'incendies est présentement en période de recrutement pour des postes de pompiers volontaires. Apportez votre curriculum vitae au bureau de la municipalité avec la mention « pompier volontaire ».	Au nom de tous les contribuables, le conseil municipal tient à remercier grandement « Ferme de l'Anse-aux-Foins enr. » pour la disposition d'un terrain concernant la mise en place d'un conteneur à déchets dans le cadre du grand ménage du printemps.	Le C.L.S.C. a repris son horaire régulier soit tous les mercredis en avant-midi de 8h30 à 10h45. Également, vaccination des bébés le troisième mercredi de chaque mois.  Pour la prise de rendez-vous, vous téléphonez au 543-0709.



## Parc national des Monts-Valin

**L'automne au mont Valin : un spectacle à ne pas manquer!!!**

Chaque saison révèle à sa façon les beautés de la nature. Au parc national des Monts-Valin, l'automne transforme le paysage en un feu d'artifice de couleurs plus flamboyantes les unes que les autres. C'est la saison idéale pour la randonnée pédestre: sur le territoire du parc, plus de trente kilomètres de sentiers vous mèneront du piémont jusqu'aux pics dénudés des sommets où le panorama est à couper le souffle. La saison se prête aussi bien à une

sortie en canot sur les méandres de la rivière Valin. Vous pourrez alors découvrir le mont Valin sous son meilleur angle, majestueux gardien d'un paysage d'une beauté délicate, vibrant au rythme des sons et des odeurs de l'automne.

L'automne vous invite... mais sachez en profiter! Car ici, il cède rapidement sa place à l'hiver. Au sommet, les premières neiges surviennent généralement à la mi-octobre et entraînent la fermeture de la route du Bras des Canots

jusqu'à l'été suivant. Cependant, le secteur du piémont (près du Centre d'Interprétation et de services) est accessible en toute saison et l'accueil reste ouvert sept jours sur sept. Rappelons en terminant que pour la sécurité et la tranquillité des randonneurs et de la faune, ainsi que pour la préservation du territoire, les véhicules tout-terrain sont interdits au parc.

Merci de votre collaboration et au plaisir de vous accueillir. !

Marie-Hélène Hachey



## Parc Aventures Cap Jaseux...

Le Parc Aventures Cap Jaseux, c'est pas juste ouvert l'été. Le parc et ses nombreuses activités vous attendent en grand nombre jusqu'au dimanche 17 octobre, date de fermeture. Si vous préférez grimper aux arbres, le populaire **D'Arbre en Arbre** est disponible 7 jours sur 7 entre 8h00 et 14h30 en fin de semaine et entre 9h00 et 14h00 sur semaine. Pour une balade bien tranquille, les **excursions en kayak** de

mer sur le majestueux fjord sont toujours disponibles du mercredi au dimanche soit à 13h30 sur semaine et 9h00 et 13h30 en fin de semaine. **Il est important de réserver pour ces deux activités de fin de semaine et recommandé pendant la semaine.** Si vous voulez un peu plus d'émotions fortes, **la descente de la rivière Shipshaw en rafting** est faite pour vous. Cette activité est disponible sur réservation 7

jours sur 7. Finalement, notre nouvelle activité de **descente en rappel et via ferrata** est toujours disponible en fin de semaine entre 9h00 et 16h00. Alors venez faire un tour ou appelez-nous; on vous attend.

1-877-698-NORD

(6673)





## Centre d'Interprétation des Battures (C.I.B.R.O.)

Nous vous informons que le Centre sera ouvert 7 jours sur 7 jusqu'au 5 novembre inclusivement. Cet été, nous avons accueilli des touristes d'Hawaï, Belgique, France, Australie, Angleterre, Allemagne et d'Arabie. Tous ont admiré ce site exceptionnel et panoramique qu'offre le Cap des Roches. Nous vous invitons à vous procurer votre carte de membre 2005 et admirer, vous aussi, ce que vous offre la nature à deux pas de chez-vous!

Nos sorties cet été et cet automne, en outre:

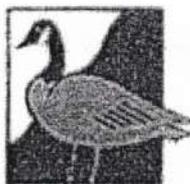
- **Les 29 et 30 juin:** conférence au Beau Manoir et Mgr Victor Tremblay;
- **Les 28 et 29 août:** la foire aux oiseaux dans le Hangar du vieux port de Chicoutimi;
- **Le 30 septembre :** relâchement du Hibou moyen duc à l'école St-Isidore et St-Denis à Rivière-du-Moulin;
- **Et le 2 octobre:** sortie chouettes et faucons à St-David-de-Falardeau.

Cet automne, venez découvrir le plus vaste milieu humide dans toute sa splendeur ! Les naturalistes du CIBRO vous invitent aux excursions:

### *La symphonie automnale des oiseaux*

**En septembre**, on observe des parulines dans le buisson alors que, sur la batture, les canards s'attroupent jusqu'à la chasse. D'autres espèces de bécasseaux s'ajoutent. **En octobre**, les bruants en migration abondent.

Josée Gauvreau



## Services à la Société de développement.....

Les services offerts sont le Carrefour-Jeunesse Emploi, la Cvthèque et le CLD. C'est ajouté un parc informatique, soit ordinateur avec imprimante et Internet pour tous vos travaux ou autre. Nous vous suggérons

de prendre un rendez-vous avant de vous prévaloir de l'un au l'autre de ces services au numéro 674-1122. Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00.

### COUPE DE BOIS

Il y a de nouvelles procédures concernant la coupe de bois dans les secteurs de villégiature.

Informez-vous !

Pierre Fortier, agent de développement

## Reprise des activités Age d'Or et Filles d'Isabelle

Nous reprenons nos activités le mercredi 22 septembre par un gros bingo. Prix de présence, goûter... Les jeux sont recommencés!! Les dards, baseball-poches, les quilles deux fois par semaine, tournoi de cartes au 9 et cours de danse. Venez nous voir membres et

amis(es).

Georgette Caron, prés.  
Fraternité de l'Age d'Or  
☪☪

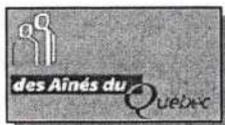
Les Filles d'Isabelle ont repris leurs activités pour l'année 2004-2005. Nous souhaitons la bienvenue à celles qui veulent se joindre à nous.

À la salle des Chevaliers de Colomb se tiendra ces deux activités soit: le 9 octobre à 19h30, une **partie de cartes**. Entrée: 5\$ et

**Souper-spaghetti** le 13 novembre. Entrée: 10\$

Monique Madore

674-2692



## L'histoire de Saint-Fulgence avec Adhémair



Un petit mot d'histoire sur les loisirs mixtes.

Afin de souligner de façon spéciale le 3e anniversaire des «Loisirs mixtes de Saint-Fulgence», madame Gertrude Côté avait publié en 1967, un petit journal qui portait le nom de «*L'écho des loisirs*» qui faisait effet, en outre, de divers extraits de procès-verbaux depuis le début de l'organisation. Mais

telle fût ma surprise, de lire les prédictions que certains contribuables faisaient sur l'avenir de Saint-Fulgence pour l'an 2000. On peut lire entre autre et je cite «...un téléphérique fera admirer la beauté de notre paysage saguenéen. Le Mont-Valin sera le plus grand centre de ski de la province et plusieurs chalets recevront les touristes....Ceci amènera une affluence de gens

qui pourront se recréer dans notre Centre des loisirs des plus modernes avec piscine intérieure, un vaste gymnase et une salle de projections.....et on peut lire plus loin « si cela vous semble exagéré, conservez ce journal et relisez-le en l'an 2000, alors vous pourrez comparer. Je vous invite à consulter ce petit journal à la bibliothèque. À la revoyure!

## Foyer culturel du fjord...bibliostfulgence@videotron.ca

Cet automne, les ressources électroniques en ligne et le **PORTAIL BIBLIO.NET** seront en majeure partie notre préoccupation. Il sera maintenant possible à tous les **usagers ayant leur NIP** de consulter leur dossier d'usager, faire des demandes spéciales directement dans le courrier de la biblio sans avoir à se déplacer, consulter différents journaux et revues sur Internet, et ce, à partir de n'importe quel poste de travail.

Les revues disponibles sont l'Actualité, la Presse, le Devoir, le Droit, le Progrès-Dimanche, le Quotidien, le Soleil et le Protégez-vous. De l'information ponctuelle constamment

mise à jour tout à fait gratuitement.

**Nouveauté:** Notre collection locale de best-sellers, auteurs et titres à succès (prêt gratuit pour 15 jours).

### **Quelques suggestions d'activités pour l'année 2004-2005.**

Mieux comprendre l'homme et le chien, les huiles essentielles, la graphologie, violence et harcèlement, le maquillage à votre portée, l'analyse des rêves, les causeries horticoles, la santé par l'alimentation, atelier d'exploration à l'aquarelle, la réflexologie, à la découverte de BD et réaliser votre BD, rencontres d'auteurs, conférence, a-

nimation et plus encore...

**Un service d'annonces classées est maintenant disponible sur le site. Le service est gratuit pour nous, citoyens de Saint-Fulgence.**

### **CONFÉRENCE**

#### **INITIATION À LA PHOTOGRAPHIE**

**Mercredi, le 27 octobre 2004 à 19h00**

#### **Conférencier invité:**

Jacques Desbiens, photographe professionnel

Entrée: 5 \$ par personne

Inscription et paiement à l'avance. Information 674-2440

Bonne saison à tous!

Lina Tremblay, Lise Gauthier et Mivil Tremblay.



## Les Fermières...

### 1939- 2004

#### 5 ans d'histoire...

Les Fermières de Saint-Fulgence, sous la présidence de madame Marcelle Girard, ont l'honneur de vous inviter à un souper remémorant les 65 ans d'histoire de leur Cercle, samedi le 16 octobre à 18h00 au Moulin des Chevaliers. Pour l'occasion, le lancement d'un livre de recettes, réalisé par les Fermières de notre municipalité, sera

mis en vente. Réservez tôt, les places sont limitées. Pour information, Julie Tremblay 674-2795.



#### BINGO STE-CATHERINE

À la salle des Chevaliers, le 27 novembre à 19h30.

Venez en grand nombre!

Il est possible d'avoir du plaisir en groupe, d'être abonnée à une revue informative, apprendre des techniques artisanales et utiliser des métiers gratuitement en vous joignant à notre Cercle. Nos portes sont ouvertes tous les 2<sup>ème</sup> mercredi du mois à 19h30 en haut de la bibliothèque municipale. Il nous fera plaisir de vous accueillir!

\*\*\*\*\*



## Sculpture, Peinture et Poterie de l'Anse au Foin offre des cours de peinture et de poterie

Sculpture, Peinture et Poterie de l'Anse au Foin située au 287 rue Saguenay offre à toute la population de Saint-Fulgence la possibilité de prendre des cours privés ou en groupe. Ré-

servez votre place avant le 1<sup>er</sup> octobre 2004.

Les cours débuteront le 4 octobre prochain.

Des cours privés de tour à poterie sont également disponibles. Pour tous

renseignements ou pour réservation, contactez mesdames Louise Paré au numéro 674-2374 ou Audrey Gagnon au numéro 674-1635.

Bienvenue à tous !



## Concours amical de citrouilles géantes....

Dans le but de développer une activité sociale entre les personnes de diverses municipalités de la région, le 6 juin dernier s'est tenue une distribution de plants de citrouilles au 389 Saguenay. Huit familles de notre municipalité se sont inscrites. **SOYEZ DE LA FÊTE, samedi**

**16 octobre vers 15h00** pour une parade des citrouilles géantes dans les rues de notre village débutant au 405 Saguenay pour prendre fin sur le stationnement du commerce Achille Tremblay. **La pesée officielle des citrouilles se fera immédiatement après la parade.** Le tout sera

suivi d'un souper ainsi que d'une soirée au 370 rue Saguenay. Seulement les participants et les réservations confirmées seront admis.

Pour tous renseignements ou réservations, contactez madame Sandra Blackburn au numéro de téléphone 674-9383.

